

# DISTRICT 89 Community Newsletter

SUMMER 2017  
VERANO 2017



IN  
THIS  
ISSUE

EN  
ESTA  
EDICION

SCOTY AWARDS \* DISTRICT FAMILY NIGHTS \* LION KING MUSICAL  
DESTINATION IMAGINATION \* SPELLING BEE WINNERS

SCOTY AWARDS \* NOCHES DE EVENTOS DE FAMILIAS DEL DISTRITO \* MUSICAL LION  
KING \* DESTINATION IMAGINATION \* GANADORES DEL TORNEO DE SPELLING BEE

District 89 is excited to welcome Brandon Williams of "Real T@lk Raps" for our second annual student poetry club. Students participated in reading, writing and performances based on the direction and guidance of Brandon Williams and Marjean Gonzalez. The goal was to foster a creative voice while improving upon reading, writing and speaking skills. We had the privilege of hosting the poetry club at both Irving and Stevenson middle schools. Students in sixth through eighth grade were welcome to participate. The culminating project for this year's program was a poetry anthology. "#FreeLunch!" is a published anthology that showcases the works of our talented student poets! Each student poet will receive a copy of the anthology and it will also be available in both of our middle school libraries. We recognize and are grateful for the hard work and dedication of Brandon Williams, Marjean Gonzalez and our extraordinary student poets in making this year's poetry club a success!



El Distrito 89 se deleita en darle la bienvenida a Brandon Williams de "Real T@lk Raps" en nuestro segundo club anual de poesía estudiantil. Los estudiantes participaron en ejercicios de lectura, redacción y actuación, bajo la dirección y orientación de Brandon Williams y Marjean Gonzalez. La meta era fomentar una voz creativa mientras se mejoraban la lectura, la escritura y las habilidades del hablar. Tuvimos el privilegio de auspiciar el club de poesía tanto en la Escuela Intermedia Irving como en la Escuela Intermedia Stevenson. Los estudiantes entre sexto y octavo grado fueron bienvenidos a participar. El proyecto de cierre para el programa de este año fue una antología poética. "#FreeLunch!" fue el nombre de la antología publicada,

que muestra las obras de nuestros talentosos poetas estudiantiles. Cada poeta recibirá una copia de la antología y también estará disponible en las dos bibliotecas de nuestras escuelas intermedias. ¡Reconocemos y estamos muy agradecidos por el arduo trabajo y dedicación de Brandon Williams, Marjean Gonzalez y nuestros extraordinarios poetas estudiantiles en convertir el club de poesía de este año en todo un éxito!



## ONLINE REGISTRATION

We have wonderful news,  
NO MORE REGISTRATION PACKETS!

We are excited to announce that School District 89 is moving to online registration for the 2017-2018 school year. You will be able to register your students from any computer! For parents without access to a computer, we will still have registration days in August at the schools with computers and staff to assist you in the process. All parents will still bring residency proofs to school in August.

Próximamente, ¡Regístrese en línea!

Le tenemos muy buenas noticias,  
¡NO MÁS PAQUETES DE REGISTRO!

Nos complace anunciar que el Distrito Escolar 89 comenzará los registros en línea (el Internet) para el año escolar 2017-2018. ¡Usted podrá registrar a sus alumnos desde cualquier computadora! Para aquellos padres de familia que no tengan acceso a una computadora, tendremos el registro en agosto, en las escuelas con las computadoras a su disposición y el personal para ayudarle con el proceso. Todos los padres de familia necesitan traer consigo prueba de residencia a la escuela en agosto.

## ON THE COVER

On March 15, 2017, students from each school in District 89 were recognized with the School Citizen of The Year Award (SCOTY). In order to be considered for the award, these students must be good school citizens and models for others to emulate, along with grades and activities playing a small role. Congratulations students!

## EN LA PORTADA

El 15 de marzo del 2017, los estudiantes de cada escuela en el Distrito 89 fueron reconocidos con el Galardón del Ciudadano Escolar del Año (School Citizen of The Year, SCOTY). Para ser considerado para este premio, los estudiantes deben ser buenos ciudadanos en la escuela y modelos a seguir para otros, junto con sus calificaciones y actividades escolares, que juegan un papel pequeño. ¡Felicitaciones, estudiantes!



Gwaine Dianne Williams  
Board President  
Message  
Mensaje de la Presidenta  
de la Junta Directiva

The Board of Education bid farewell to long serving, retired Board member Loretta Gustello and welcomed newly elected Board member, Sally Alondra Casillas. With its re-organization of officers, the D89 Board remains unified and dedicated to the mission of equity in education for all of our children.

In this issue you will get a true picture of how serious students, parents, educators and the community-at-large are about education and learning. You will also see learning is fun! There are so many positives happening (curriculum, programs, technology), that we could not put everything in this newsletter! We invite you to visit our schools, attend committee and board meetings to witness first-hand what goes into providing the best for our students. You are also invited to visit the website at [www.maywood89.org](http://www.maywood89.org) to find information on Board and committee meeting dates; individual school calendars; the Parent Advisory Council and more.

La Junta Educativa le dijo adiós a Loretta Gustello luego de un largo tiempo de servicio, miembro retirada de la Junta, y le dio la bienvenida a Sally Alondra Casillas, miembro recién electa de la Junta. Con esta reorganización de oficiales, la Junta del D89 se mantiene unificada y dedicada a la misión de igualdad en la educación para todos nuestros niños.

En esta revista obtendrá una imagen real de cómo los estudiantes, padres, educadores y comunidad en general se ocupan seriamente de la educación y el aprendizaje. ¡También verá que aprender puede ser divertido! Hay tantas cosas positivas sucediendo (currículum, programas, tecnología) que no podríamos ponerlo todo en un mismo boletín. Le invitamos a visitar nuestras escuelas, asistir a las reuniones de la junta y del comité para ser testigos de primera mano de lo que significa proporcionar lo mejor para nuestros estudiantes. También está invitado a visitar la página electrónica [www.maywood89.org](http://www.maywood89.org) para obtener información sobre las fechas de las reuniones de la Junta y del comité; calendarios escolares individuales; el Consejo Asesor de Padres y más.



Dr. David Negron  
Superintendent  
Message  
Mensaje del  
Superintendente

The 2016-2017 school year has been a year of growth for School District 89. We have been able to expand our science, technology, engineering and math (STEM) curriculum with the help of the Bosch Community Fund Grant. Two programs are made possible with this grant: Project Lead the Way and Destination Imagination. We were also able to secure two additional grants that provided us with additional personnel and resources to meet the needs of all our students. Additionally, we hosted over 15 school districts in a variety of professional development topics and opportunities. We have also been featured in Illinois Center for School Improvement Annual Review as a model school district to follow in terms of improving student achievement.

We continue to work hard to dramatically increase the level of communication to the communities that we serve by developing a new mobile friendly website as well as having had publications in several local newspapers or media outlets. We are very proud of the work we have been able to accomplish this year and hope you enjoy learning more about our district. Please feel free to share this with your friends, family and neighbors. Have a safe and enjoyable summer!

El año escolar 2016-2017 ha sido un año de crecimiento para el Distrito Escolar 89. Hemos sido capaces de implementar nuevos plan de estudios en ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (Science, Technology, Engineering and Math, STEM) con la ayuda del Subsidio del Fondo Comunitario de Bosch. Dos programas han sido posibles con este subsidio o fondo: Proyecto Lead the Way y Destination Imagination. También fuimos capaces de obtener dos subsidios o fondos adicionales que nos permitieron conseguir recursos y personal adicional para cubrir las necesidades de todos nuestros estudiantes. Además, ayudamos a más de 15 distritos escolares en una variedad de temas y oportunidades de desarrollo profesional. Asimismo, hemos sido presentados en el Centro de Illinois para la Revisión Anual del Mejoramiento Escolar como un distrito escolar modelo en términos de mejoramiento del rendimiento estudiantil.

Seguimos trabajando fuerte para avanzar significativamente en la comunicación con las comunidades a las que servimos mediante el desarrollo de una página electrónica compatible con móviles así como la realización de publicaciones en varios periódicos locales o medios de comunicación. Estamos orgullosos del trabajo que hemos podido lograr este año y esperamos que disfrute de aprender más sobre nuestro distrito. Por favor, siéntase libre de compartir esto con sus amigos, familia y vecinos. ¡Que tenga un verano seguro y agradable!



On Thursday, March 2, 2017, School District 89 hosted the Illinois Association of School Boards (IASB) West Cook Division Meeting, as well as the Pre-Meeting: Briefing for Candidates at Stevenson Middle School. As attendees arrived, they were greeted at the entrance by students in the Safety Patrol Program. Once registered, attendees were invited to take student led school tours around the building showcasing student work and after school activities. During the tours, participants were able to listen to student compositions from the music theory classes as well as listen to selections from the orchestra and band. Tours also included viewing student paintings, drawings, and sculptures from the art classes, observing as students built complex machines, and exploring some of the many clubs that are an active part of Stevenson Middle School.



## West Cook Division Meeting

# #D89BrightFutures



## Destination Imagination

At the March 4th Destination Imagination Regional Competition, the District 89 scientific team not only won a spot to compete at the Affiliate Competition in DeKalb on April 8th, but also won a coveted "Spirit of DI" award for their hard work, perseverance, and problem solving abilities! Our fine arts team also won a spot to compete at Affiliate finals coming in second place against 8 teams! Congratulations to the dedicated team of Destination Imagination students, families and Mrs. Nicole Pieranunzi!



¡En la Competencia Regional Destination Imagination del 4 de marzo, el equipo científico del Distrito 89 no solo ganó un puesto para competir en la Competencia de Afiliados en DeKalb el 8 de abril, sino que también se alzó con un codiciado galardón al "Espíritu de DI" por su arduo trabajo, perseverancia y habilidades en la resolución de problemas! ¡Nuestro equipo de bellas artes también ganó un puesto para competir en las finales de los Afiliados, quedando en segundo lugar contra 8 equipos! Felicitaciones al dedicado grupo de estudiantes, sus familias y la Señora Nicole Pieranunzi por su participación en Destination Imagination.

## Reunión de la División de West Cook

El martes 2 de marzo del 2017, el Distrito Escolar 89 auspició la Reunión de la División de West Cook de la Asociación de Juntas Educativas de Illinois (Illinois Association of School Boards, IASB). También organizó una reunión previa: la Sesión Informativa para Candidatos en la Escuela Intermedia Stevenson. A su llegada, los invitados fueron recibidos en la entrada por los estudiantes que participan en el Programa de Patrulla de Seguridad. Una vez

registrados, los invitados fueron escoltados a realizar visitas escolares guiadas por los alumnos alrededor del edificio, quienes les mostraron el trabajo de los estudiantes y las actividades extracurriculares.

Durante la visita, los participantes tuvieron la oportunidad de escuchar las composiciones estudiantiles de las clases de teoría musical así como disfrutar de parte del repertorio de la orquesta y la banda. Las visitas también incluyeron un recorrido por las pinturas, dibujos y esculturas hechas por los estudiantes en las clases de arte; observar cómo los estudiantes construyen máquinas complejas y explorar algunos de los muchos clubes que son parte activa de la Escuela Intermedia Stevenson.



 @Maywood89

## District Spelling Bee

On Monday, Jan. 23rd District 89 held its annual Spelling Bee. A total of 18 Irving and Stevenson Middle School students in grades 6th-8th competed in this academic competition. Students advanced to the District competition with hopes of moving on to the Area Spelling Bee. We are proud to announce our winners, all of which attend Stevenson Middle School. Isaiah K. won the competition with Shantiah W. coming in second and Vanessa F. in third place. Congratulations to each of our winners and all of our participants on a job well done!

El lunes 23 de enero el Distrito 89 llevó a cabo su torneo de deletreo Spelling Bee anual. En esta competencia académica participaron un total de 18 estudiantes entre los grados de 6to y 8vo de las Escuelas Intermedias Irving y Stevenson. Los estudiantes participaron en la competencia de distrito con la esperanza de poder continuar al Spelling Bee del Area. Estamos muy orgullosos en anunciar a nuestros ganadores, los cuales asisten a la Escuela Intermedia Stevenson. Isaiah K. ganó la competencia, Shantiah W. quedó en el segundo lugar y Vanessa F. en el tercer lugar. ¡Felicitaciones a cada uno de nuestros ganadores y a todos nuestros participantes por el gran trabajo que hicieron!

## Spelling Bee del Distrito



# FAMILY NIGHTS



Data  
September 27 · Septiembre 27  
@ Jane Addams School



Literacy  
Lectoescritura  
October 18 · Octubre 18  
@ Roosevelt School



Math  
Matematicas  
November 15 · Noviembre 15  
@ Lincoln School



Climate & Culture-PBIS  
Ambiente y Cultura-PBIS  
January 17 · Enero 17  
@ Emerson School



Health & Wellness  
Salud y Bienestar  
February 13 · Febrero 13  
@ Melrose Park School



African American History  
Historia AfroAmericana  
February 28 · Febrero 28  
@ Jane Addams School



STEM  
April 11 · Abril 11  
@ Roosevelt School

School District 89 held 7 Family Nights throughout this school year where families from all of our schools were able to come together and learn while having fun!

¡El Distrito Escolar 89 celebró siete Noches para las Familias a lo largo de este año escolar, donde las familias de todas nuestras escuelas pudieron reunirse y aprender mientras se divertían!

Irving and Stevenson Middle School students performed Disney's The Lion King Jr Musical on May 4th and 5th at Jane Addams School.

Los estudiantes de las Escuelas Intermedias Irving y Stevenson presentaron el Musical Lion King Jr. de Disney los días 4 y 5 de mayo en la Escuela Jane Addams.



## The Lion King Jr

Throughout the year, students have attended various conferences including Tech Savvy at Triton College and Dare to Dream Get Educated! at College of DuPage and Science Sisters Day at Loyola University.

A lo largo del año, los estudiantes han participado en varias conferencias entre las que podemos incluir Tech Savvy en el Triton College y Atrévete a Soñar ¡Educate!, ambas en el College de DuPage, y el Día de las Hermanas de la Ciencia en la Universidad Loyola.



## Conferences

The Middle School Band, Orchestra and Choirs performed numerous times this year. The Spring Concert was held on May 10, 2017.

La Banda, la Orquesta y los Coros de la Escuela Intermedia se presentaron varias veces este año. El Concierto de Primavera se llevó a cabo el 10 de mayo del 2017.



## Band, Orchestra, and Choir



# DISTRICT 89

MAYWOOD | MELROSE PARK | BROADVIEW

Presort Std.  
U.S. Postage  
Paid  
Carol Stream, IL  
Permit No. 475

906 Walton Street, Melrose Park, IL 60160

## Board of Education

Dianne Williams, Board President  
Veronica Bonilla-Lopez, Vice President  
Marie Urso, Board Secretary  
Regina Rivers, Member  
Sally Casillas, Member  
Kasharii Parker, Member  
Jesse Macias, Member



[/District89](#)



[/District89](#)



[@Maywood89](#)

### Mission Statement:

The mission of Maywood-Melrose Park-Broadview School District 89 is to ensure the well-being of our students academically, emotionally, and socially. It is our responsibility to provide an environment that will prepare students to pursue college or career opportunities through meaningful learning experiences.

La misión del Distrito Escolar 89 de Maywood-Melrose Park-Broadview, es el asegurar el bienestar de nuestros estudiantes académicamente, emocionalmente y socialmente. Es nuestra responsabilidad el de proporcionar un ambiente que preparara a los estudiantes para continuar hacia la Universidad u oportunidades para una carrera a través de experiencias de aprendizaje significativas.

## 2017 Calendar Dates

June 13 - Kindergarten Readiness Workshop  
July 13 - Board of Education Meeting  
August 9-11 & 14-18 - Registration Days  
August 10 - Board of Education Meeting  
August 24, 25 - Institute Days for Teachers  
August 26 - 4th Annual Back to School Event  
August 28 - First Day of School for All Students

## Fechas del Calendario 2017

Junio 13 - Taller de Preparación para Kindergarten  
Julio 13 - Reuniones de la Meza Directiva  
Agosto 9-11 y 14-18 - Días de Inscripciones  
Agosto 10 - Reuniones de la Meza Directiva  
Agosto 24, 25 - Días de Instituto para Maestros  
Agosto 26 - 4to Evento Anual de Regreso a la Escuela  
Agosto 28 - Primer Día de Clases para Todos los Estudiantes

### PARDON OUR DUST

Several of our schools will be undergoing construction over the summer.



### DISCÚPENOS POR EL POLVO

Varias de nuestras escuelas estarán en labores de construcción durante este verano.